

## Fact Sheet - Korean

## 남성 콘돔

## The Male Condom



## 남성 콘돔이라 무엇인가?

남성 콘돔은 한쪽이 막힌 얇은 라텍스 고무 튜브이다. 콘돔을 성관계 중 발기한 (단단한) 성기에 끼워 임신을 방지합니다. 폴리우레탄이라 불리는 물질로 만들어진 라텍스가 아닌 남성 콘돔도 있습니다. 남성 콘돔은 일반적으로 '콘돔'이라고만 부릅니다. 콘돔은 또한 에이즈를 포함한 성감염질환을 방지하는데 도움을 줍니다.

## 콘돔은 어떻게 작용합니까?

콘돔은 남성이 사정을 하면 정액을 붙잡으므로써 작용을 합니다. 그러면 정액속의 정자는 더이상 이동할 수 없게 되어 난자를 만나 임신을 시작할 수 없게 됩니다.

## 콘돔은 얼마나 효과적인니까?

콘돔은 매번 올바르게 사용하면 아주 효과가 좋아서, 얼마나 잘 사용하느냐에 따라서 82%에서 92%까지 효과적입니다. 이는 100쌍이 1년동안 콘돔을 사용하면 2명에서 18명의 여성이 임신을 하게 된다는 의미입니다.

## 콘돔은 누가 사용할 수 있습니까?

대부분의 남성은 콘돔을 사용할 수 있습니다.

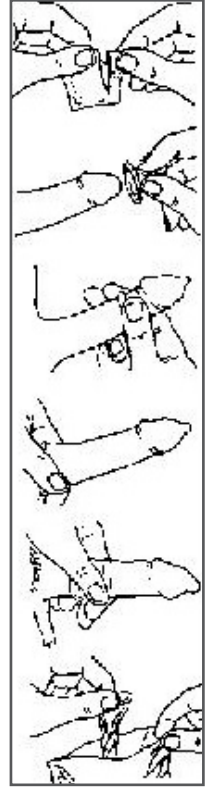
## 콘돔은 어떻게 사용합니까?

- 콘돔은 하나씩 패키트에 포장되어있으므로 먼저 조심스럽게 패키트를 오픈하되, 손톱에 콘돔이 찢기지 않도록 합니다.
- 콘돔은 말려있습니다. 이는 가장자리가 두꺼운 험거운 얇은 고무 서클처럼 보이며, 이는 실지로 말려올린 콘돔입니다. 가장자리가 여러분을 향하고 있는 쪽의 중앙을 향하여 말려있도록 한다. 이는 적절하게 말려 내려오기 때문에 중요합니다.
- 엄지와 첫 두개의 손가락으로 콘돔이 험거운 서클의 중앙을 잡고 밀어 냅니다. 이렇게 하면 사정을 할 때 정액을 위한 공간이 생깁니다. 일부 콘돔은 특히 이러한 목적을 위해 끝에 적꼭지같은 모양을 하고 있습니다.
- 콘돔을 끼우기 전에 성기는 발기되어야 합니다. 콘돔이 아직 감아있는 상태에서 콘돔을 성기의 끝까지 감아 내리며 끝을 잡고 있는 상태에서 콘돔을 성기의 머리에 모자와 같이 씩읍니다.

- 다른 손 (엄지와 첫 두개의 손가락) 을 사용하여 콘돔을 성기의 끝까지 말려 내립니다.
- 필요한 경우 수성 윤활제를 조금 더 콘돔의 바깥쪽에 바릅니다.
- 성관계 후 성기가 부드러워지기 전에 성기가 빠져서 정액이 새지 않도록 성기의 맨 밑에서 콘돔을 잡고 상대방을 조심스럽게 밀어냅니다.
- 콘돔을 뺀 후 열려진 끝은 묶어 정액이 콘돔안에서 흐르지 않도록 합니다.
- 콘돔을 화장지나 종이같은 것에 싸서 휴지통에 넣습니다. 이것을 변기에 넣고 물을 내리지 마십시오.

## 기억 하십시오:

- 콘돔을 열과 햇빛으로부터 피해 보관하십시오.
- 사용전에 포장지의 만기일을 확인하십시오.
- 콘돔 패키트가 찢어졌거나 오픈돼 있는지 확인하십시오.
- 콘돔을 끼우기 전에 성기 접촉을 하지 마십시오.



## 부작용이 있습니까?

라텍스 고무나 윤활제에 알레르기가 없다면 부작용이 없습니다. 다음은 아주 드문 경우입니다. 만약 여러분이나 파트너가 라텍스 고무에 알레르기가 있는 경우, 대안으로 라텍스가 아닌 폴리우레탄 콘돔을 사용할 수 있습니다.

[www.fpnsw.org.au](http://www.fpnsw.org.au) | 토크라인 1300 658 886 | 복사

임상 서비스 및 정보 | 교육 및 훈련 | 연구 | 국제 개발

가족계획 NSW (FPNSW)는 NSW 보건부가 자금을 제공하는 비영리단체입니다.

이 정보보고서에 담긴 내용은 교육목적으로만 제공됩니다. FPNSW은 본 내용이 정확하고 발행시 업데이트되도록 심혈을 기울였습니다. 어떠한 임신 또는 성건강 문제에 대해 우려가 되는 사람들은 보건료 제공자에게 자문과 도움을 구하거나 가족 계획 클리닉을 방문하는 것을 권장합니다.

재검토: 2014년 7월 / FPNSW 2014년 7월

### 콘돔은 어떻게 구합니까?

가족계획 클리닉, 약국, 성건강 클리닉, 자동 판매기, 슈퍼마켓이나 우편 주문으로 라텍스 콘돔을 구매할 수 있습니다. 라텍스가 아닌 콘돔은 대부분의 대형 슈퍼마켓과 약국에서 구매할 수 있습니다.

### 기억해야 할 사항

콘돔은 한번만 사용해야 합니다.

콘돔은 변질될 수 있으므로 서늘한 곳에 보관하고 만기일 전에 사용하십시오. 그렇지 않으면 콘돔이 터질 수 있습니다. 오일 윤활제를 사용하면 또한 라텍스 콘돔이 찢어질 수 있습니다. 콘돔은 자가 윤활을 하지만 수성 윤활제를 콘돔 바깥쪽에 추가로 사용할 수 있습니다.

콘돔 사용을 잊거나, 콘돔이 찢어지거나 성관계 도중 흘러내는 것과 같이, 콘돔이 제대로 작용하지 않았다고 생각되면, 약국에서 비상 피임약 (ECP)를 구매할 수 있습니다. 여성은 피임되지 않은 성관계 후, 임신의 가능성을 줄이기 위해 120 시간 이내에 ECP를 복용할 수 있습니다.

### 추가 정보를 얻으려면

- Family Planning NSW Talkline (가족계획 NSW 토크라인)에 1300 658 886로 연락하거나 [www.fpnsw.org.au/talkline](http://www.fpnsw.org.au/talkline) 방문
- NRS (청각장애자를 위한) 133 677
- 또는 가까운 가족계획 클리닉을 방문

[www.fpnsw.org.au](http://www.fpnsw.org.au) | 토크라인 1300 658 886 | 복사

임상 서비스 및 정보 | 교육 및 훈련 | 연구 | 국제 개발

가족계획 NSW (FNPNSW)는 NSW 보건부가 자금을 제공하는 비영리단체입니다.

이 정보보고서에 담긴 내용은 교육목적으로만 제공됩니다. FNPNSW은 본 내용이 정확하고 발행시 업데이트되도록 심혈을 기울였습니다. 어떠한 임신 또는 성건강 문제에 대해 우려가 되는 사람들은 보건의로 제공자에게 자문과 도움을 구하거나 가족 계획 클리닉을 방문하는 것을 권장합니다.

재검토: 2014년 7월 / FPNNSW 2014년 7월

## Fact Sheet - English

# THE MALE CONDOM



### What Is The Male Condom?

The male condom is a tube of fine latex rubber which is closed at one end. It is worn on an erect (stiff) penis during sex, to prevent pregnancy. There are also non-latex male condoms made from a material called polyurethane. The male condom is usually just called a 'condom'. Condoms also help to prevent sexually transmissible infections (STIs), including HIV.



### How Does A Condom Work?

It catches the semen when the man ejaculates. Then the sperm in the semen cannot travel up to meet an egg and start a pregnancy.

### How Well Does It Work?

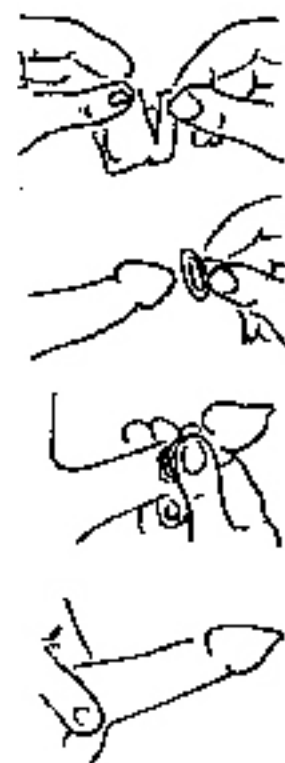
Condoms can work very well if they are used correctly every time. They are between 82% and 98% effective, depending how well they are used. This means that if 100 couples use them for a year then between 2 and 18 women will become pregnant.

### Who Can Use A Condom?

Most men can use a condom.

### How Do You Use A Condom?

- Condoms are individually wrapped in packets, so first carefully open the packet, making sure you do not tear the condom with your fingernails
- The condom will be rolled up. It will look like a circle of loose fine rubber with a thick rim, which is actually the rolled up condom. Make sure the rim is rolled towards the centre on the side facing you. This is important as it will then roll down properly
- Hold and squeeze the centre of the circle where the condom is loose, with your thumb and first two fingers. This will make space for the semen when you come. Some condoms have a special shape like a nipple at the end especially for this purpose
- The penis must be erect before you put on the condom. With the condom still rolled up, and while still holding the tip, put the condom on the head of the penis like a cap
- Using your other hand (thumb and first two fingers), roll the condom all the way down to the base of the penis
- Put some additional water-based lubricant on the outside of the condom if required



[www.fpnsw.org.au](http://www.fpnsw.org.au) | talkline 1300 658 886 | [bookshop](#)

clinical services & information | education & training | research | international development

Family Planning NSW is a not-for-profit organisation funded by the NSW Ministry of Health

The information in this Fact Sheet has been provided for educational purposes only. FPNPNSW has taken every care to ensure that the information is accurate and up-to-date at the time of publication. Individuals concerned about any personal reproductive or sexual health issue are encouraged to seek advice and assistance from their health care provider or visit a Family Planning Clinic. Reviewed May 2014/FPNSW 05/14

- After sex and before the penis has become soft, hold onto the condom at the base of the penis so that the condom does not come off, and semen does not leak out, and carefully pull away from your partner
- Take off the condom and tie a knot in the open end to keep the semen inside the condom
- Wrap the condom in a tissue or some paper, and put it in the bin. Do not flush it down the toilet



### Remember:

- Store condoms away from heat and sunlight
- Check the expiry date on the pack before you use it
- Check that the condom packet has not been torn or opened
- Do not have any genital contact before you put the condom on

### Are There Any Side Effects?

There are no side effects, unless you are allergic to latex rubber or to the lubricant. This is very rare.

You can use non-latex polyurethane condoms as an alternative if you, or your partner, are allergic to latex rubber.

### How Do You Get Condoms?

You can buy latex condoms from Family Planning Clinics, pharmacies, sexual health clinics, vending machines, supermarkets and by mail order. Non-latex condoms are available at most large supermarkets and pharmacies.

### Things To Remember

A condom should be used ONE TIME ONLY.

Condoms can perish so keep them in a cool place and use them before the expiry date, otherwise they may break. Oil based lubricants can also make latex condoms break.

Condoms are self-lubricated but additional water-based lubricants can be also be used on the outside of the condom.

If you forget to use a condom, or you think it has not worked e.g. it breaks or slips off during sex, you can buy the emergency contraceptive pill (ECP) from a pharmacy. A woman can take the ECP within 120 hours after unprotected sex, to reduce the chance of pregnancy.

### For Further Information

- Contact the Family Planning NSW Talkline on 1300 658 886 or go to [www.fpnsw.org.au/talkline](http://www.fpnsw.org.au/talkline)
- NRS (for deaf) 133 677
- Or visit your nearest Family Planning clinic

Reviewed: June 2014 | FPNSW 06/14

*The information in this Factsheet has been provided for educational purposes only. Family Planning NSW has taken every care to ensure that the information is accurate and up-to-date at the time of publication. Individuals concerned about any personal reproductive or sexual health issue are encouraged to seek advice and assistance from their health care provider or visit an Family Planning NSW clinic.*

[www.fpnsw.org.au](http://www.fpnsw.org.au) | [talkline 1300 658 886](tel:1300658886) | [bookshop](#)

clinical services & information | education & training | research | international development

Family Planning NSW is a not-for-profit organisation funded by the NSW Ministry of Health

Family Planning QLD 07 3250 0240 | Family Planning TAS 03 6273 9117 | Family Planning VIC 03 9257 0121

Family Planning WA 08 9227 6177 | Family Planning Welfare Association of NT 08 8948 0144

Sexual Health and Family Planning ACT 02 6247 3077 | SHine SA 08 8300 5300